# Annexes

# Annexe A. Plan d’intervention d’urgence | Modèle de répertoire des personnes ressources

**rganization N/ Email**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Collectivité | **Organisme** | **Nom** | **Téléphone/télécopieur/ courriel** |
| Opérateur |  |  |
| Membre du personnel ou 2e opérateur |  |  |
| Chef |  |  |
| Administrateur de la bande |  |  |
| Conseiller |  |  |
| Formateurs itinérants |  |  |
| Personnel d’urgence | Service de police. GRC |  |  |
| Service d’incendie |  |  |
| Ambulance |  |  |
| Hôpital |  |  |
| Programmes d’urgence provinciaux |  |  |
| Responsables de la réglementation | Agent d’AADNC |  |  |
| Environnement Canada |  |  |
| Santé Canada |  |  |
| Ministère provincial responsable de l’environnement |  |  |
| Ministère des Pêches et des Océans ou Garde côtière canadienne |  |  |
| Services publics | Tous les services publics/services d’excavation (« Appelez avant de creuser ») |  |  |
| Fournisseur d’électricité |  |  |
| Gaz |  |  |
| Téléphone |  |  |
| Média | Télévision |  |  |
| Radio |  |  |
| Journaux |  |  |
| Fournisseurs et entrepreneurs | Premier laboratoire environnemental le plus près |  |  |
| Deuxième laboratoire environnemental le plus près |  |  |
| Location de pompe |  |  |
| Services de pompage d’eaux usées |  |  |
| Réparation des systèmes de pompage |  |  |
| Fabricant ou fournisseur de pompes |  |  |
| Électricien |  |  |
| Services de plomberie |  |  |
| Location générale |  |  |
| Fabricants des principales composantes du système |  |  |
| Services d’excavation |  |  |
| Date à laquelle le répertoire a été rempli | | | |
| Nom de la personne ayant rempli le répertoire | | | |
|  | | | |

# Annexe B. Plan d’intervention d’urgence | Modèle de liste des mesures à prendre

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **TYPE D’URGENCE** | | |
| **MESURES** | **🞏** |  |
|  | **🞏** |  |
|  | **🞏** |  |
|  | **🞏** |  |
|  | **🞏** |  |
|  | **🞏** |  |
|  | **🞏** |  |
|  | **🞏** |  |
|  | **🞏** |  |
|  | **🞏** |  |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **PERSONNES-RESSOURCES** | **1** |  |
|  | **2** |  |
|  | **3** |  |
|  | **4** |  |
|  | **5** |  |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **TYPE D’URGENCE** | | |
| **MESURES** | **🞏** |  |
|  | **🞏** |  |
|  | **🞏** |  |
|  | **🞏** |  |
|  | **🞏** |  |
|  | **🞏** |  |
|  | **🞏** |  |
|  | **🞏** |  |
|  | **🞏** |  |
|  | **🞏** |  |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **PERSONNES-RESSOURCES** | **1** |  |
|  | **2** |  |
|  | **3** |  |
|  | **4** |  |
|  | **5** |  |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **TYPE D’URGENCE** | | |
| **MESURES** | **🞏** |  |
|  | **🞏** |  |
|  | **🞏** |  |
|  | **🞏** |  |
|  | **🞏** |  |
|  | **🞏** |  |
|  | **🞏** |  |
|  | **🞏** |  |
|  | **🞏** |  |
|  | **🞏** |  |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **PERSONNES-RESSOURCES** | **1** |  |
|  | **2** |  |
|  | **3** |  |
|  | **4** |  |
|  | **5** |  |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **TYPE D’URGENCE** | | |
| **MESURES** | **🞏** |  |
|  | **🞏** |  |
|  | **🞏** |  |
|  | **🞏** |  |
|  | **🞏** |  |
|  | **🞏** |  |
|  | **🞏** |  |
|  | **🞏** |  |
|  | **🞏** |  |
|  | **🞏** |  |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **PERSONNES-RESSOURCES** | **1** |  |
|  | **2** |  |
|  | **3** |  |
|  | **4** |  |
|  | **5** |  |

# Annexe C. Modèle pour la consignation et la présentation de données relatives à une intervention d’urgence

**1. Date de consignation des données (aaaa/mm/jj) : \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**

**2. Responsable : \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**

**3. Titre/poste**

🞏 Opérateur du système d’eaux usées 🞏 Administrateur de bande

🞏 Autre (préciser) : \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

**4. Description des causes de l’incident**

* Déversement d’eaux usées et bris de l’égout collecteur, emplacement \_\_\_\_\_\_\_\_\_
* Blocage de l’égout collecteur, emplacement \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_
* Défaillance de l’usine de traitement des eaux usées\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ Description\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_
* Panne de la pompe ou du siphon, emplacement\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_
* Défaillance de la commande électrique, emplacement\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_
* Panne d’alimentation électrique, région touchée\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_
* Défaillance des installations d’élimination des eaux usées (c.‑à‑d. champs d’épuration en surface, conduits d’évacuation\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_
* Inondation\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_
* Tremblement de terre\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_
* Tempête de neige, forts vents\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_
* Incendie\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_
* Acte de vandalisme, de terrorisme ou de sabotage (p. ex. explosions) causant une interruption majeure du service.\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_
* Autres, précisez \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

**5. Répercussions de l’incident ou de l’événement**

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

**6. Est-ce qu’un déversement a eu lieu?**  🞏 Oui 🞏 Non. Si non, passez les sections 7 à 12.

**7. Estimation de la quantité déversée \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_** litres.

**8. Emplacemement du déversement (joindre un plan du site et y indiquer le lieu du déversement)**

**9. Emplacement de la zone en aval touchée**

* Source d’eau potable, préciser emplacement\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_
* Puits, préciser l’emplacement\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_
* Maison ou autres bâtiments, préciser l’emplacement\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_
* Plan d’eau abritant des poissons, préciser l’emplacement\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_
* Plan d’eau utilisé pour la baignade ou à des fins récréatives, préciser l’emplacement\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_
* Zone très fréquentée, préciser l’emplacement\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_
* Autre, préciser\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

**10. Durée du déversement**

De\_\_\_\_\_\_ (date)\_\_\_\_\_\_ (heure)\_\_\_\_\_\_ à\_\_\_\_\_\_ date\_\_\_\_\_\_\_\_\_(heure)

**11. Type de déversement**

🞏 Eaux usées brutes 🞏 Effluent d’une fosse septique

🞏 Effluent d’une usine de traitement des eaux usées

**12. Échantillons relevés**

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  | | **DBO5C** | **TSS** | **Coliformes fécaux** | **CL50\*** |
| **Emplacement 1** (joindre un plan du site) | | | | | |
| Date : \_\_\_\_\_\_\_\_ | (aaaa/mm/jj) | **\_\_\_\_\_\_\_\_** | **\_\_\_\_\_\_\_\_** | **\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_** | **\_\_\_\_\_\_\_\_** |
| Heure : \_\_\_\_\_\_\_\_ | (heure) | (mg/l) | (mg/l) | (M.P.N./100 ml) |  |
| **Emplacement 2** (joindre un plan du site) | | | | | |
| Date : \_\_\_\_\_\_\_\_ | (aaaa/mm/jj) | **\_\_\_\_\_\_\_\_** | **\_\_\_\_\_\_\_\_** | **\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_** | **\_\_\_\_\_\_\_\_** |
| Heure : \_\_\_\_\_\_\_\_ | (heure) | (mg/l) | (mg/l) | (M.P.N./100 ml) |  |
| **Emplacement 3** (joindre un plan du site) | | | | | |
| Date : \_\_\_\_\_\_\_\_ | (aaaa/mm/jj) | **\_\_\_\_\_\_\_\_** | **\_\_\_\_\_\_\_\_** | **\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_** | **\_\_\_\_\_\_\_\_** |
| Heure : \_\_\_\_\_\_\_\_ | (heure) | (mg/l) | (mg/l) | (M.P.N./100 ml) |  |
| **Emplacement 4** (joindre un plan du site) | | | | | |
| Date : \_\_\_\_\_\_\_\_ | (aaaa/mm/jj) | **\_\_\_\_\_\_\_\_** | **\_\_\_\_\_\_\_\_** | **\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_** | **\_\_\_\_\_\_\_\_** |
| Heure : \_\_\_\_\_\_\_\_ | (heure) | (mg/l) | (mg/l) | (M.P.N./100 ml) |  |

\* L’échantillonnage du CL50 à des fins de bioessai sur des poissons est nécessaire seulement si le déversement affecte des plans d’eau où vivent des poissons.

**13. Niveau des répercussions (consulter la section 4.2 pour connaître les critères de classement)**

🞏 Niveau 1 (mineur) 🞏 Niveau  2 (important) 🞏 Niveau 3 (majeur)

**14. Mesures prises**

**15. Membres du personnel et représentants d’organismes contactés**

Date :\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ Nom :\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ No de téléphone :\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Date :\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ Nom :\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ No de téléphone :\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Date :\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ Nom :\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ No de téléphone :\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Date :\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ Nom :\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ No de téléphone :\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Date :\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ Nom :\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ No de téléphone :\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Date :\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ Nom :\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ No de téléphone :\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Date :\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ Nom :\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ No de téléphone :\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

**16. Membres du personnel et représentants d’organismes présents sur le terrain**

Date : \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ Nom :\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ Organisme :\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Date : \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ Nom :\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ Organisme :\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Date : \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ Nom :\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ Organisme :\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Date : \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ Nom :\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ Organisme :\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

**17. Mesures supplémentaires à prendre et échéanciers:**

Mesure 1 :\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Date limite (aaaa/mm/jj) \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Mesure 2 :\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Date limite (aaaa/mm/jj) \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Mesure 3 :\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Date limite (aaaa/mm/jj) \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

# Annexe D. Avis de rejet ou d’urgence environnementale

Le *Règlement sur les avis de rejet ou d’urgence environnementale* désigne (aux termes de la *Loi canadienne sur la protection de l’environnement* (1999)) et habilite (aux termes de la *Loi sur les pêches*) les personnes fournissant le service téléphonique d’urgence de 24 heures pour les organisations opérant pour les gouvernements provincaux et territoriaux afin qu’elles puissent recevoir les avis qui, autrement, devraient être faits directement à Environnement Canada. La liste des coordonnées des organisations provinciale se trouve dans le tableau ci-dessous.

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| 1. | Ontario | Centre d’intervention en cas de déversement Ministère de l’Environnement de l’Ontario | 416-325-3000 ou  1-800-268-6060\* |
| 2. | Québec | Direction des activités de protection de l’environnement – Québec Environnement Canada | 514-283-2333 ou  1-866-283-2333\* |
| 3. | Nouvelle-Écosse | Bureau régional des Maritimes Garde côtière canadienne Pêches et Océans Canada | 902-426-6030 ou  1-800-565-1633\* |
| 4. | Nouveau-Brunswick | Bureau régional des Maritimes Garde côtière canadienne Pêches et Océans Canada | 902-426-6030 ou  1-800-565-1633\* |
| 5. | Manitoba | Ministère de la Conservation du Manitoba | 204-944-4888\* |
| 6. | Colombie-Britannique | British Columbia Provincial Emergency Program Ministry of Public Safety and Solicitor General | 1-800-663-3456\* |
| 7. | Île-du-Prince-Édouard | Bureau régional des Maritimes Garde côtière canadienne Pêches et Océans Canada | 902-426-6030 ou  1-800-565-1633\* |
| 8. | Saskatchewan | Saskatchewan Ministry of Environment | 1-800-667-7525\* |
| 9. | Alberta | Alberta Ministry of Environment | 780-422-4505 ou 1-800-222-6514\* |
| 10. | Terre-Neuve-et-Labrador | Bureau régional de Terre-Neuve-et-Labrador Garde côtière canadienne, Pêches et Océans Canada | 709-772-2083 ou 1-800-563-9089\* |
| 11. | Yukon | Ministère de l’Environnement du Yukon | 867-667-7244\* |
| 12. | Territoires du Nord-Ouest | Ministère de l’Environnement et des Ressources naturelles, Gouvernement des Territoires du Nord-Ouest | 867-920-8130\* |
| 13. | Nunavut | Ministère de l’Environnement et des Ressources naturelles, Gouvernement des Territoires du Nord-Ouest | 867-920-8130\* |

\*Le contenu de ce tableau peut être modifié de temps à autre. Veuillez le consulter régulièrement pour disposer des bonnes coordonnées : <http://laws-lois.justice.gc.ca/fra/reglements/DORS-2011-90/page-2.html>.

# Annexe E. Documents visant à informer les membres de la collectivité et les autres utilisateurs du système

Joignez les outils dont vous disposez pour communiquer avec les membres de la collectivité et les autres utilisateurs du système :

1. chaîne téléphonique;
2. liste d’adresses électroniques (formez un groupe avec ces adresses grâce à un logiciel de courriels);
3. liste des réseaux sociaux du Web (enregistrez ces liens en tant que « favoris » sur le navigateur Web de votre ordinateur).

Joignez ici les messages rédigés à l’avance et qui sont destinés aux membres de la collectivité et aux autres utilisateurs du système.

1. prospectus à distribuer de porte en porte (gardez‑en une bonne quantité en stock);
2. des modèles de courriels (enregistrez-les sur votre ordinateur à un endroit facilement repérable);
3. des modèles de messages à publier sur les réseaux sociaux virtuels;
4. des modèles de communiqués de presse.